

JAL 北海道キャンペーンを海外にも多言語展開します

～ ハピリカ特典が海外のお客さまにもご利用いただけます ～

2014年6月3日
第14051号

JALは、日本地区でご好評をいただいております北海道キャンペーンを、海外地区 JAL ホームページ(www.jal.com)を通じて海外のお客さまにも多言語で展開します。キャンペーン期間中(2014年6月2日～2015年3月31日)、JAL 国際線・国内線をご利用のお客さまは、北海道にある100以上の店舗や施設でのお食事、お買い物、観光などにお得なハピリカ*特典をご利用いただけます。



Passengers of JAL flights can enjoy the exclusive HAPPIRKA offers at various selected restaurants, shops, sightseeing spots, relaxation centers... in Hokkaido!



現在日本で展開されている北海道キャンペーンでは、北海道行きの JAL 国内線にて機内配布されるオリジナル特典付きガイドブック「ハピリカ」の中でご紹介している店舗を対象に特典をご利用いただいておりますが、日本語版のみとなっています。今回は新たに海外のより多くの外国人のお客さまにもハピリカの特典をご利用いただけるよう、日本語版のガイドブックに加えて、英語、韓国語、中国語繁体字、中国語簡体字にて紹介するモバイル用とパソコン用のホームページをご用意しました。

モバイル用 URL(英語): http://trip.jal.co.jp/ovs_search/hokkaido/en/sp

パソコン用 URL(例:アメリカ地区): <http://www.ar.jal.com/en/hokkaido/>



お客さまはキャンペーンサイト内の店舗情報や特典を、keyword での検索やエリア、カテゴリー、対応言語、利用可能クレジットカードなどの条件でソート機能を使って素早く検索することができます。また、スマートフォンご利用のお客さまは GPS 機能を利用することで旅行先の近くの店舗や特典をモバイルサイト上で検索いただけます。

また、検索したハピリカ特典のページ画面(スクリーンショットまたは印刷したもの)とご利用の JAL 便搭乗券(または E チケット)を対象店舗にご提示いただくだけで簡単に特典をご利用いただけます。さらに、TOP ページには、人気ランキングなども掲載されており、いつでも北海道の人気スポットをご確認いただける大変便利な内容となっています。

JAL は日本の航空会社として、日本の魅力や新鮮な感動を海外のお客さまにお伝えするために、本キャンペーンや先日リニューアルした訪日外国人向け情報案内サイト「Guide to Japan」などこれからも新しい挑戦に取り組んでまいります。

*「ハピリカ」は英語の「ハッピー(Happy)」と、アイヌ語で「美しい」という意味の「ピリカ(Pirka)」からなる造語です。